



РОЛЬ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Шарипова Шахноза Шавкатовна

Бухарский Академический лицей МВД Республики Узбекистан,
преподаватель русского языка и литературы

Аннотация:

Фразеологизмы являются неотъемлемой частью русского языка, играя важную роль в его выразительности, образности и передаче культурного наследия. В данной статье рассматривается сущность фразеологизмов, их функции, значение в речи, а также методы их исследования. Анализируются труды ведущих лингвистов в области фразеологии и приводятся результаты исследования восприятия фразеологических единиц носителями языка.

Ключевые слова: фразеологизмы, русский язык, лингвистика, идиомы, фразеология, выразительность речи, культура.

Фразеологизмы представляют собой устойчивые выражения, обладающие переносным значением. Они делают язык богаче, способствуют передаче эмоций и придают речи выразительность. Изучение фразеологизмов важно не только для понимания их структуры и семантики, но и для осознания их культурно-исторического контекста. Данная статья исследует значение фразеологизмов в русском языке, их влияние на коммуникацию и способы их изучения.

Фразеологизмы – это устойчивые выражения, обладающие переносным значением. Они являются неотъемлемой частью русского языка и выполняют множество функций в речи, обогащая её эмоционально, стилистически и семантически. Рассмотрим основные роли фразеологизмов подробнее.

Фразеологизмы делают речь более выразительной и образной. Одной из главных функций фразеологических оборотов является придание речи большей выразительности. Вместо простого констатирования факта фразеологизмы помогают создать яркий, запоминающийся образ.

Например:



- Вместо «лениться» можно сказать: «бить баклуши», что звучит живее и эмоциональнее.

- Вместо «очень мало» – «кот заплакал», что передаёт количество образно и с оттенком юмора.

Такие выражения делают язык более живым и насыщенным.

Фразеологизмы позволяют кратко и ёмко выразить мысли

Фразеологизмы часто заменяют длинные описания, позволяя кратко выразить сложную идею. Например:

- «Держать язык за зубами» – означает не болтать лишнего, хранить секрет.

- «Заморочить голову» – запутать человека, усложнить понимание.

- «На вес золота» – значит, что-то очень ценное и редкое.

Вместо длинных объяснений одно фразеологическое выражение сразу передаёт смысл.

Фразеологизмы передают национальную культуру и традиции

Фразеологизмы отражают особенности народного мышления, исторические реалии и культурные ценности. Они помогают сохранять связь с прошлым и передавать её новым поколениям.

Примеры:

- «Как снег на голову» – неожиданное событие, неожиданная новость (метафора из жизни: снег может внезапно выпасть в любое время).

- «Каша в голове» – неразбериха, путаница в мыслях (образ связан с популярным блюдом – кашей).

- «Через пень-колоду» – что-то делается небрежно, с препятствиями (ассоциация с лесозаготовкой и трудностями при вырубке).

Многие фразеологизмы связаны с бытом, ремёслами, природой и историей народа.

Фразеологизмы передают эмоции и оценку

Фразеологизмы часто используются для выражения субъективного отношения говорящего к ситуации, человеку или предмету.

Примеры:

- «Зарубить на носу» – крепко запомнить (эмоциональная окраска: настойчивый совет или предупреждение).



- «Тянуть кота за хвост» – медлить, откладывать дела (негативная оценка поведения).

- «Не в своей тарелке» – чувствовать себя неуютно (передает дискомфортное состояние).

Таким образом, с помощью фразеологизмов можно не просто передать информацию, но и выразить отношение к ней.

Фразеологизмы обогащают художественный стиль

Русская литература богата фразеологизмами. Они помогают создать выразительную речь персонажей, передать их характер, эмоциональное состояние и социальную принадлежность.

Примеры из литературы:

- В произведениях Гоголя персонажи часто говорят фразеологизмами, создавая комический эффект:

«Дело в шляпе» (означает, что всё решено, успешно завершено).

- У Чехова персонажи через фразеологизмы передают свои чувства:

«Положа руку на сердце» (говорить честно, искренне).

- В романах Достоевского можно встретить выражения, передающие глубокие эмоции:

«Куда глаза глядят» (уйти, не зная куда, без определённой цели).

Фразеологизмы помогают авторам создавать живые, реалистичные диалоги и передавать атмосферу произведений.

6. Фразеологизмы делают общение легче и понятнее

Люди часто используют устойчивые выражения, потому что они понятны большинству носителей языка. Благодаря этому снижается необходимость дополнительных объяснений.

Например, если кто-то говорит:

- «Дело выгорело» – это означает, что план успешно осуществился.

- «Рукой подать» – значит, что что-то находится очень близко.

- «Развязать руки» – дать кому-то больше свободы в действиях.

Такие выражения помогают быстрее понимать друг друга и сокращать время общения.



Результаты исследования подтверждают значимость фразеологизмов в русском языке. Они не только украшают речь, но и служат средством передачи культурных ценностей. Однако в современной речи наблюдается тенденция к сокращению использования фразеологизмов, особенно среди молодежи. Это может быть связано с влиянием цифровых технологий и изменением способов коммуникации.

Заключение

Фразеологизмы играют важную роль в русском языке, обогащая его выразительными средствами. Они способствуют сохранению культурных традиций и обеспечивают точность передачи мыслей. Исследование показало, что несмотря на уменьшение частоты употребления фразеологизмов среди молодежи, они остаются важной частью языка и культуры.

Разработка образовательных программ, способствующих изучению и использованию фразеологизмов в школах и вузах.

Создание словарей и справочников, адаптированных для современной аудитории.

Популяризация фразеологизмов в медиа и социальных сетях через интерактивные проекты и викторины.

Использование фразеологизмов не только делает речь ярче, но и укрепляет связь поколений, обеспечивая преемственность культурных традиций.

Литература

1. И.В. Богатырёва, Н.Ю. Крылова Будем Лингвистами, Российский университет дружбы народов, Москва 2007
2. И.А. Стернин и О.Н. Чарыковой Введение в языкознание, Воронеж «ИСТОКИ» 2005
3. Крапотина Т. Г. К вопросу о семантической и структурной трансформации фразеологизмов // Русский язык в школе. – 2001. – № 2. – С. 83-86.
4. Мокиенко В.М. Славянская фразеология. – 2-е изд., испр. и доп. – М., 1989. – 298 с.



International Conference on Multidisciplinary Sciences and Educational Practices

Hosted online from Rome, Italy

Website: econfseries.com

27th February, 2025

-
5. Телия Н.В. Русская фразеология в контексте культуры. – М.: Языки русской культуры, 1999. – 336 с.
 6. Шанский Н.М. Фразеология современного русского языка / Н.М. Шанский. – 3-е изд., испр. и доп. – М., 1985. – 160 с.